

INTELEKTINIŲ PASLAUGŲ SUTARTIS

2025 m. spalio mėn. 24 d. Nr. R4-60
Vilnius

Užsakovas – Valstybinis jaunimo teatras, juridinio asmens kodas 190754079, registracijos adresas Arklių g. 5, Vilnius, LT-01129, atstovaujamas teatro vadovo pavaduotojos Dianos Paknytės, veikiančios pagal Lietuvos Respublikos kultūros ministro 2024-08-07 įsakymą Nr. P-138, (toliau – Užsakovas), ir

Paslaugų teikėjas – Oskar Jacek Sadowski, ~~pase numeris: FD0884644, gimimo data:~~

~~1995 m. rugpjūtį 22 d., gyveno: 10000 Vilnius, Lietuvos Respublika, gyvena: 10000 Vilnius, Lietuvos Respublika, 0005 000 1000 2004 0047, CIVILT ALDDLD DUNYKY, 1, 1, pasirašė: ALIOR DANK, (toliau~~

– Paslaugų teikėjas), kartu vadinami Šalimis, sudarė šią Intelektinių paslaugų sutartį (toliau – sutartis):

1. Sutarties objektas.

1.1. Paslaugų teikėjo teikiamos paslaugos: asistavimas režisieriui Krystian Lupa spektaklio „Užburtas kalnas“ repeticijų ir viešo atlikimo 2025 m. spalio 25 - 26 d. Valstybiniame jaunimo teatre metu (toliau – paslaugos).

1.2. Paslaugų sudėtis ir apimtis:

1.2.1. užrašyti spektaklio režisieriaus pastabas dėl repetuojamų scenų, skirtas aktoriams;

1.2.2. užrašyti repeticijų metu režisieriaus išsakomus režisūrinius sprendimus;

1.2.3. užrašyti režisieriaus pastabas, išsakytas spektaklio atlikimo metu;

1.2.4. vykdyti kitus režisieriaus nurodymus, susijusius su spektaklio parengimu viešam atlikimui Valstybiniame jaunimo teatre.

1.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja paslaugas teikti nuo 2025 m. spalio 24 d. iki 2025 m. spalio 26 d. imtinai.

2. Paslaugų teikimo sąlygos ir tvarka.

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1.1. atvykti į Vilnių 2025 m. spalio 24 d. ir išvykti 2025 m. spalio 27 d.;

2.1.2. dalyvauti spektaklio repeticijose 2025 m. spalio 24 - 25 d. taip pat režisieriaus ir aktorių ar/ir kitų spektaklio dalyvių susitikimuose, pokalbiuose, aptarimuose;

2.1.3. dalyvauti spektaklį viešai atliekant Valstybiniame jaunimo teatre 2025 m. spalio 25, 26 d.

2.2. Šalys susitaria, kad Paslaugų teikėjas nuolat informuos Užsakovą apie šios sutarties vykdymo eigą.

2.3. Paslaugų teikėjas privalo žodžiu, o pateikus reikalavimą – ir raštu pateikti Užsakovui informaciją apie visus šios sutarties pagrindu atliekamus ir/ar atliktus veiksmus.

2.4. Paslaugų teikėjas privalo paslaugas teikti pats.

2.5. Paslaugos laikomos suteiktomis kai sutarties šalys pasirašo Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą.

2.6. Paslaugų teikėjas privalo teikti paslaugas pagal sutarties sąlygas ir Užsakovo nurodymus.

3. Paslaugų teikėjo įsipareigojimai.

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.1.1. laikytis Užsakovo patvirtinto repeticijų grafiko;

- 3.1.2. paslaugas suteikti sutartyje nustatytais terminais bei kokybiškai;
- 3.1.3. teikiant paslaugas bendradarbiauti su spektaklio režisieriumi, Valstybinio jaunimo teatro personalu bei spektaklio kūrybine grupe;
- 3.1.4. teikiant paslaugas nepažeisti Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų, viešosios tvarkos, kitų asmenų, įskaitant autorius, teisių ir teisėtų interesų;
- 3.1.5. nedelsiant informuoti Užsakovą apie aplinkybes, dėl kurių negali vykdyti sutarties.

4. Užsakovo įsipareigojimai.

- 4.1. Užsakovas įsipareigoja:
 - 4.1.1. sutartyje nustatyta tvarka ir terminais išmokėti Paslaugų teikėjui sutartyje numatytą atlyginimą;
 - 4.1.2. laiku informuoti Paslaugų teikėją apie aplinkybes, dėl kurių negali vykdyti Sutarties;
 - 4.1.3. apmokėti Paslaugų teikėjo kelionės išlaidas (lėktuvo bilietus) maršrutu Poznanė- Vilnius- Poznanė bei apgyvendinimo išlaidas Vilniuje.

5. Atlyginimo išmokėjimo tvarka.

- 5.1. Už suteiktas paslaugas Užsakovas sumoka Paslaugų teikėjui 500 (penki šimtai) eurų atlyginimą.
- 5.2. Atlyginimas išmokamas ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos. Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas pasirašomas po paskutinio spektaklio viešo atlikimo.
- 5.3. Šalys susitaria, kad šios sutarties 5.1. punkte nurodytas atlygis apima visą Paslaugų teikėjui mokėtiną sumą pagal visas ir bet kokias šioje sutartyje numatytas sąlygas ir Paslaugų teikėjas nereikalauja papildomų mokėjimų ateityje.
- 5.4. Paslaugų teikėjas asmeniškai įsipareigoja sumokėti savo rezidavimo šalyje privalomus mokėti socialinius ir kitus mokesčius bei įmokas nuo pagal šią sutartį jam sumokėtos visos atlyginimo sumos ir Užsakovas už tai nėra atsakingas.
- 5.5. Atlyginimą Užsakovas perveda į Paslaugų teikėjo šioje sutartyje nurodytą banko sąskaitą.

6. Šalių atsakomybė ir ginčų sprendimo tvarka.

- 6.1. Sutarties šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už sutarties neįvykdymą, jeigu jos įrodo, kad sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių jos negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (*force majeure*). Jeigu šalis negali vykdyti savo įsipareigojimų dėl aplinkybių susijusių su liga (patvirtinta medicinos įstaigos), šios aplinkybės bus prilygintos *force majeure* aplinkybėms.
- 6.2. Šalis, nesilaikanti šios sutarties sąlygų, nevykdanti, netinkamai vykdanči arba trukdanti kitai šaliai vykdyti savo įsipareigojimus arba įgyvendinti savo teises pagal šią sutartį, privalo visiškai atlyginti kitai Šaliai dėl to susidariusius nuostolius.
- 6.3. Kaltoji šalis dėl kurios kaltės yra nutraukiama sutartis, privalo grąžinti tai ką yra gavusi iš kitos šalies šiai sutarčiai vykdyti ir visiškai atlyginti nukentėjusiajai šaliai dėl to susidariusius nuostolius, jeigu ji to pareikalauja.

7. Baigiamosios nuostatos.

7.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius ir galioja iki šalių visiško įsipareigojimų įvykdymo.

7.2. Sutartis sudaryta dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, lietuvių ir anglų kalbomis. Kilus ginčui dėl sutarties vykdymo ar aiškinimo, pirmenybė teikiama sutarties egzemplioriui lietuvių kalba.

7.3. Sutarties sąlygos gali būti keičiamos ir papildomos tik raštišku šalių susitarimu.

7.4. Bet kokie ginčai sprendžiami derybomis, o Šalims nepavykus susitarti tokie ginčai turi būti sprendžiami kompetenciją turinčiame Lietuvos Respublikos teisme pagal Užsakovo buveinės adresą, remiantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

7.5. Paslaugų teikėjas dalyvauja Viešajame pirkime, kuriame nėra daromas neigiamas poveikis aplinkai, todėl yra priskiriamas prie Žaliųjų pirkimų.

7.6. Už sutarties sudarymą ir vykdymą atsakingi asmenys:

	Užsakovo atstovas	Paslaugų teikėjas
Už Sutartį atsakingo asmens vardas, pavardė	Dovydas Ignas Meškas	Oskar Jacek Sadowski
Telefonas	+370 678 05883	48897887841
El. Paštas	dovydas.meskas@jaunimoteatras.lt	oskar.jacek.sadowski@poczta.onet.pl m

Šalių rekvizitai ir parašai:

Užsakovo:

Valstybinis jaunimo teatras
Arklių g. 5, LT – 01305, Vilnius
Į.K. 190754079
A/s LT 62 7300 0100 0245 8181
AB Swedbank

Paslaugų teikėjo:

Oskar Jacek Sadowski
~~Adresas: Zolna 17-18 01-640 Kretowice - Lenkijos~~
~~Respublika~~
~~Pase numeris FB0884644~~
~~IBAN: PL 14 2400 0005 0004 0000 0004 9994 7~~
~~SWIFT: ALBPPL33XXX~~
~~Bankas: ALBPPL33 - CANIK~~

Teatro vadovo pavaduotoja
Diana Paknyte



Oskar Jacek Sadowski